

TYGODNIK ROLNICZO-TECHNOLOGICZNY.

Ora et Labora



Vires uultae agunt

Prenumerata: w *Warszawie*
półrocznie zł. 12; rocznie
zł. 24. — Na *Prowincyi*
półrocznie zł. 15; rocznie
zł. 30.

W *Warszawie* przyjmuje się prenu-
merata w Głównym Kantorze Re-
dakeyi w Starém Mieście Nro 61.
Na *provincyi* po wszystkich U-
rzędach i Stacjach Pocztowych.

N^o 27.

ROK PIĄTY.

Dnia 30. Października 1839

Spis rzeczy: Opis gospodarstwa w Ost-Lothian w Szkocyi. — Główne, składowe części piwa i przepisy do niektórych onego gatunków (dokończenie). — O pielęgnowaniu drzew w szpalerach. — Literatura Rolnicza. — Ceny produktów.

Gospodarstwo Wiejskie.

Opis gospodarstwa w Ost-Lothian, w Szkocyi.

(Wolne tłumaczenie z niemieckiego).

W *Ost-Lothian*, okolicy obejmującej *Haddingtonshire* i część *Berwickshire* w Szkocyi, leży majątność ziemska, zdatna do uprawy, wydzierżawiona wielu dzierżawcom. Niektóre z pomiędzy tych dzierżaw znacznej są wielkości: wiele jest takich co zajmują do 300. akrow (przeszło 217. mor. pols.) są i takie których uprawna przestrzeń wynosi 12—1500. akrow (868—1081. m. p.) Większa ich część ma dostateczne budynki, jako to; szopy, stodoły i obory, tudzież mieszkalne domy.

Zagospodarowanie podobnych dzierżaw znacznych wymaga kapitałów.

Powszechne jest mniemanie w Anglii, że wielkie dzierżawy szkodliwy wywierają wpływ na do-

bro mieszkańców, z ich bowiem przyczyny wynika potrzeba rozdziału ludu na dwie klasy; temu złemu zaradzićby można podzieleniem dzierżawnych folwarków na drobne części. Przez to zrównałaby się ludność i znikłaby różnica między dzierżawcą a najemnikiem.

Co do *Ost-Lothian*, nie widać aby takowy podział ludności był szkodliwy, stan bowiem pracowitej klasy ludu jest tu dostatni.

Właściciele tamtejszych dzierżaw, prawie wszyscy, są ludzie znakomici, oświeceni i w ogólności więcej posiadają wiadomości niż dzierżawcy w właściwej Anglii. Są to, nie tylko praktycznie, ale i teorycznie usposobieni rolnicy, i najlepsze dzieła gospodarskie nie są obcemi dla ich wiadomości.

Kontrakty dzierżawne zawierane bywają w tej okolicy na lat 19; nie przystąpi tu nikt do dzierża-

wy na czas krótszy ani też na nieoznaczony, albowiem nie możnaby było z pewnością i pożytkiem prowadzić w porządną koleję rolnego gospodarstwa.

Zdarzają się tam jednak osobliwszego rodzaju dzierżawy. I tak n. p. P. Mylna wziął od Hrabiego Elibank, w *Lokhill* niedaleko *Haddington*, dzierżawę w r. 1755. i dotąd ją trzyma. Początkowo ustanowiony był zakres dzierżawy na lat 80. po 16. szylingów (32. złp.) rocznie od akra (216,83 przęt. n. p.); kiedy atoli na taki zakres dzierżawy potrzeba życia więcej jak jednego człowieka, przeto następcą kontrahenta, za którego życia kończy się kontrakt dzierżawy, uzyskał dla siebie dożywotnie tegoż przedłużenie. Pod takimi już warunkami trzymali tę dzierżawę poprzednicy P. Mylna. Sądono w ówczas że roczny czynsz dzierżawny był za wysoki i ganiono przedsięwzięcie które koniecznie musiało przywieść dzierżawcę do upadku.

Czynsz ten podniósł się obecnie do 2. funt. szter. (80. złp.).

Pod temiż co wyżej warunkami, trzyma And. Pringle dzierżawę w bliskości poprzedzającej. Po upływie pierwszego 80. letniego peryodu, mają ten, czerstwy jeszcze, 35. lat już trzymają rzeczona dzierżawę.

Prawa dzierżawne przechodzą z ojca na syna; mogą je nawet bez trudności przelać kontraktujący na obce osoby.

Przed 80. laty, Lord Hope town, chcąc podnieść rolnictwo w Ost-Lothian, wydzierżawił część swych dóbr na czas nieograniczony, *a to na tak długo jak drzewo rość i woda płynąć będzie!*

Czynsz roczny od akra wynosi 10. szylingów (20. złp.); przy każdej jednak zmianie dzierżawcy, utrzymujący się płaci na raz od całego folwarku 200. fun. szt. (8000. złp.) w kupnego. Prócz tego, po upływie każdego 19 lat, czyli peryodu dzierżawy tak z samą płaci się właścicielowi sumę. W sąsiedztwie płaci się obecnie po 1. szylingu od 3. f. s. jako rocznego od akra czynszu.

Czynsz dzierżawny w Ost-Lothian znacznie został podwyższony, ale że grunta są żyzne i bardzo wydajne, dla tego czynsz nie uważa się za wysoki. Od szkockiego akra, który o $\frac{1}{3}$ części większy jest od angielskiego, nie płaci się mniej nad 2. f. s.; opłata ta dochodzi 3—4. f. s. rocznie. Niedaleko *Dimbar*, gdzie grunta nadzwyczaj żyzne, płaci się, lubo wyjątkowo tylko, po 6. f. s. (240. złp.) od jednego akra rocznie.

Mniemaniem jest w Szkocji że powszechnie a szczególnie w Ost-Lothian dzierżawy nadzwyczaj wysoko się podniosły i że skutkiem tego wielkie straty nastąpić muszą. Ale dzierżawcy w Ost-Lothian mówią że z przyczyny tylko wysokiego dzierżawnego czynszu wzmożło się w dzierżawach gospodarstwo, albowiem zmuszeni zostali dzierżawcy do troskliwszego gospodarowania, iżby odnieść większe z gruntu korzyści.

Ciężary, do których dzierżawca, oprócz dzierżawnego czynszu jest obowiązany, bardzo są małe; podatki należące się kościołowi płaci właściciel gruntu; dziesięcina w Szkocji, przez dziesięcioletnią opłatę zamieniona została na kapitał i zniesiona. Podatek na ubogich, mniejszy w Szkocji jak w Anglii, opłacają po połowie właściciel gruntu i jego dzierżawca.

Grunta przydatne są pod uprawę zboża a mianowicie pszenicy i owsa. Składają się one z obfitą w piasek i próchnicę gliny, niezbyt są spójne i nie głęboko pod orną warstwą mają pokład żelaznego zawierającego w sobie niewielką ilość rudy żelaznej, wyjąwszy chyba miejsca, gdzie tuż pod wierzchnią warstwą, jest opoka stanowiąca podstawę gruntów całej tej okolicy.

Uprawna część tego kraju miernie jest spadziasta i prawie wszędzie dla orki i t. p. robót dogodna, z wyjątkiem chyba tych części które bezpośrednio przytykają do gór Lamermooru lub do innych mniejszych gór skalistych. Ostatnie nawet

do niezwykłej wysokości są uprawiane. Nie żałowano żadnych kosztów dla przyprowadzenia gruntów do obecnego stanu uprawy; ci co na to kosztu ponieśli, cieszą się teraz obfitym z nich plonem, użyte bowiem kapitały na dobre gruntu osuszenie, uwapnienie i ugnojenie, wysoki w nagrodzie przynoszą procent. Terazniejszy stan gospodarstwa od tego w jakim to było przed 80. laty, różni się jak dzień od nocy!

Pola, stosownie do obszerności folwarków, różnej są wielkości; są takie co mają 20, 50 i więcej akrów; ogrodzone są niewielkimi murami lub cierniowemi płotami.

System gospodarowania zaprowadzony w Ost-Lothian przyrównać można do systematu jakim gospodarują we właściwej Anglii, ale w tym jest lepszy iże Szkoci w sposobie gospodarowania mają wyższość nad Anglikami; pierwsi prześcignęli drugich rządnością i pilnością. Dzierżawcy w Ost-Lothian lepiej umieją używać swych sił i kapitałów niż dzierżawcy angielscy; umieją oni większe ciągnąć korzyści z gruntu za pomocą dobrze urządzonych ścieków do osuszenia gruntu, za pomocą dobrej uprawy i czystego utrzymania roli, uwapniania i nawożenia tejże; umieją oni dobrze dobierać nasienie, troskliwie uprawiają turneps (rzepę), pilnie czyszczą z chwastu młode zasiewy, umiejętnie wykonywają zbiory, używają machin i narzędzi. W Ost-Lothian, ściślej niż gdzie indziej, trzymają się zasady, że wiele produkując nawozu, ulepsza się chów bydła a następnie podwyższa się płodność gruntu, a na tę zasadę mniej uważają w Anglii.

Osuszenie gruntu wielkiej wymaga baczności, a nie brakuje w tej okolicy potrzebnych do zakładania ścieków kamieni. Grunta tamtejsze leżą na opość, stąd na każdym prawie folwarku jest łom kamieni dający podostatkiem materiału do budowania ścieków. Zakładanie tych ścieków, w spo-

sób tam używany, jest bardzo kosztowne. Każdy do tego wykopany rów na 2. łokcie jest głęboki, a blisko 1. łokieć w górze i 15. cali u dołu szeroki. Na dnie tego rowu kładzie się, w równych odstępach, po 3. kamienie, prawie regularny równoramienny trójkąt tworzące, na te kładą się inne nieoznaczonego kształtu i wielkości kamienie, aż do takiej wysokości, iżby pozostało jeszcze 12. cali niezakończonego rowu; następnie kładzie się grubą warstwą słomy, a tę przysypuje się ziemią. W niektórych okolicach porobiono ścieki z palonej cegły; takich przecież nie uważają za dobre, gdyż nie dobrze się niemi ściąga woda zwierzchnia i nie dosyć one są trwałe.

Wiele tu sobie zadają pracy i starania około dobrej uprawy roli, czy to pługiem czy innymi narzędziami, tudzież około dobrego jej wyczyszczenia; w całej okolicy uważają za rzecz niezbędną, aby po kilkoletnim zbiorze ziemioplodów, grunt pozostał przez rok ugorom i stosownie był obrobiony.

Do tego spowodowało Szkotów pismo Brown a, które wielkie znalazło u nich wzięcie. Najznakomitszy ten agronomiczny pisarz Szkocyi, uważa ugor za tyle potrzebny, iż bez niego nigdy rola dostatecznie doprawioną być nie może.

Tenże Brown mówi, między innymi rzeczami, w swém piśmie. „Dla wilgotnego, zimnego i ścisłego gruntu, na którym rość ma pszenica, a który nie jest przydatny pod turneps, ugor konieczny jest potrzebny i pożądany; ktoby tego nie czynił, prędzej czy później uczynić to byłby zmuszony. Grunt bardziej mieszany, który jest za wilgotny pod uprawę turnepsu, szczególniejsz sprzyja szerzeniu się korzonkowego chwastu; i tu także ugor jest niezbędnie potrzebny, a wszelkie usiłowania uprawiania na nim przez długi czas oziminy, bez ugoru, pociągnęłyby za sobą zwykłe wielką stratę dla kraju i dla rolnictwa.“ (*Brown treatise on Rural affaire*).

W czasie gdy grunt leży ugo emi, obrabiają go głównie pługiem w celu spulchnienia i oczyszczenia z chwastu. To zrobiwszy, używają pospolicie narzędzia najnowszego wynalazku, *skuryfikatorem* zwanego, a którego użytek na tém głównie zależy, że wrywa chwasty z korzeniem. Zbierają je potem kobiety i dzieci rękami, wrywają te co się jeszcze w ziemi pozostały i znoszą na kupy kompostu.

Wapnienie gruntu wykonywane bywa z wielką rozwągą. Lubo w niektórych okolicach sprowadzać trzeba wapno z daleka, używają go przecież gdy się okaże potrzeba, a to w znacznej ilości. Do zachodniej części Szkocyi, gdzie mało jest wapna, sprowadzają je wielkim kosztem aż z Irlandyi. W Ost-Lothian, do tego gliniastego gruntu używają około 250. buschli (70. korey pols.) wapna na jeden akr gruntu.

Dzierżawcy Lothianscy wiele podejmują pilnej pracy około zbioru i użycia nawozu na pola. Sprzątając zboże, przeciwnie dawnemu zwyczajowi, żną je lnb koszą bardzo nisko, pomimo że inne w tym względzie mają zdanie właściwi Anglicy i pomimo że możnaby zrobić tu pytanie, czyby długie weześnie i wilgotnie przyorane ściernie, gnijąc powoli, nie przyczyniło się do jego spulchnienia i użyznienia? Wielu mniema przeciwnie, że gdy się to dzieje w jesieni, znaczna część ściernia próżno ginie od działania powietrza.

Gnoj przysposobiony na folwarkach leży zwykłe, aż do czasu użycia go na pole, w tyle za oborami zrzucony; reszta różnemi sposobami przysposobionego nawozu, używa się do kompostu, na który znoszą wszelki chwast, mieszają wapno i ziemię i poddają zgniciu. Modę palenia chwastu i rozsypania po polu jego popiołów uważają za kosztowną i niepożyteczną.

Ziemię do kompostów biorą z rowów i przegonów po polach, z pól zasianych okopowemi roślinami, turnepsem lub kartoflami.

Wielkie kupy kompostu, których wiele na jednym folwarku bywa, zakładają w bliskości pól, na długich umyślnie na ten cel przeznaczonych placach, a najczęściej na miedzach i murawach. Kupy te są długie i dość wysokie; przeorują je i spulchniają pługiem przed każdym nałożeniem na nie nowej warstwy materiałów. Przeorują je często pługiem dla wyniszczenia rosnącego na nich chwastu i przyspieszenia jego zgnilizny. Czasem przekopują je od ręki widłami i motykami, ale to rzadko się zdarza; wolą użyć do tego pługa, który roboty oszczędza.

Bardzo szacowny gatunek nawozu dają na brzegach morskich rośliny falami morskimi na ląd wyrzucane; zbierają je, nie można, za świeża, rozrzucają po polach, aby swych słonych wyziewów ziemi udzieliły. Sposób ten nawożenia gruntu tak jest korzystny, iż tam gdzie go używają, płaci się więcej po 1. f. siadlerzawnego, czynszu od jednego akra gruntu. Utluczone także na niatki proch rzepakowe kołaczce, używane bywają jako nawóz; na jeden akr używają tych prochów po jednej beczce czyli 2240. funtów; ale z przyczyny obecnej drożyzny tego nawozu, którego beczka (284. gar. pols. przeszło) kosztuje 7. f. s. (280. złp.), użycie to bardzo jest ograniczone.

Bardzo często używane bywają na nawóz kości, a szczególnie na grunta pod turneps. Kości te najczęściej sprowadzają z zagranicy; do tego użytku kruszą je na gruby proch, za pomocą siły koni, między dwoma żelaznemi walcami i w czasie rzędowego zasiewania rzepy, rozsypują po roli. Im więcej używają tego kościanego prochu, tym bardziej przekonywają się o jego wartości. Do nawiezienia jednego akra wystarcza 20. buschli (przeszło 180. gar. pols.) prochu. Najlepiej on skutkuje na lekko gliniastym, suchym gruncie; bez skutku zaś pozostanie w ciężkim i wilgotnym gruncie gliniastym.

Włóknienie pól owcami wyszło ze zwyczaju w tamtych okolicach, w Anglii zaś dotąd jest używane. Użycie owczego nawozu przez rozścielenie go po roli uważają za korzystniejsze, wypędzanie owiec i bydła dzieje się tylko dla samego pastwiska. Nie znają jeszcze w Ost-Lothian gnojówki, która tak wyborym jest nawozem. W niektórych tylko miejscach zaczynają spuszczać ją z pod kup gnoju składanego pod oborami.

Rotacya czyli następstwo po sobie ziemiopłodów urządzone jest tak, iżby nie wyniszczało gruntu, zboża siane są naprzemian z roślinami liściastymi, pastwennymi; czasem jednak zostawiają je na 1, 2, a nawet na 3. lata odłogiem i obracają przez ten czas na pastwisko.

Rzadko kiedy zasiewają mniej żyzne pola pastwennymi, trawiastymi roślinami; jeżeli to czynią, spásają je bydłem i mało sprzątają z nich siana.

Zbiór siana z takich łąk sztucznych, urządza się pospolicie stósownie tylko do potrzeby onego dla koni i epasnego bydła, właściwą bowiem zimową paszą reszty bydła są, po największej części, turneps, kartofle i słoma. Trawy pastewne sieją na wiosnę po pszenicy, a potem podorawszy i uprawwszy grunt po ich spaszeniu, owies zasiewają. Są niektóre dzierzawy, na których gruntach, z pomyslnym skutkiem, przez kilka lat naprzemian pszenicę z bobem zasiewać można; nigdy zaś nie sieją się trawiaste jeden po drugim ziemiopłody.

Najulubieńszymi przedmiotami uprawy są, pszenica i owies; ostatniemu szczególnie sprzyja klimat, stąd to produkt ten w wyborym tam udaje się gatunku. Uprawiają także jęczmień, i dosyć go widzieć się daje w okolicach mających dogodne dla niego grunta.

(Dokończenie nastąpi).

Cechulka.

Główne, składowe części piwa i przepisy do niektórych onego gatunków.

(Dokończenie).

Kładziemy tu przepisy do niektórych gatunków piwa, wyrabianych w najlepszych browarach.

Zwyczajne brunatne piwo. Leje się 22. beczek wody do kotła, 4. korce brunatno-żółtego słodowego jęczmiennego srotu, zaczyna się 5½ beczkami wody na 48° R.; po upłynionej godzinie czasu następuje pierwszy nalew, 10. beczek wody ogrzanej do 78° R.; po pięciu kwadransach ściąga się pierwsza brzezka; potem nalewa się powtórnie 6. beczek wody na 60° R. ciepłej; (pozostała

w kotle woda po pierwszym nalaniu i wygaszeniu pod kotłem ognia, do tego stopnia ostygła). Pierwszą brzezkę, mającą blisko 1,045, przelewa się do kotła; po jakimś czasie zlewa się tamże i drugą niespełna 1,030 okazującą; przydawszy 5. funtów chmielu i 2. funty soli, gotuje się razem obie dwie brzezki aż do gęstości 1,045, poczem 15. beczek ugotowanej brzezki, wylewa się na kilsztok (brzezka ta gotować się powinna blisko przez 3. godziny). Gdy temperatura brzezki na kilsztoku spadnie na 24° R. zadaje się jedna jej beczka 2½ kwartami drożdży, a gdy ta fermentować zaczyna, miesza się z brzezką na kilsztoku już blisko do 16° R. ostygła.

Piwo zwyczajne jasne. Bierze się 23. beczek

wody do kotła; 4. korce słodowego srotu, składającego się w połowie z jasnego srodu pszennego, i w drugiej z takiegoż jęczmiennego; ten zaczyna się 6. beczkami na 40° R. ciepłej wody. Gdy reszta wody w kotle od 40° dojdzie wrzenia, nalewa się pierwszy raz 10. jej beczek ciepłych na 78° R. W godzinę ściągą się brzeczka mającą 1,040 ciężkości gatunkowej do kotła, a w pół godziny i drugą na 1,025 gatunkowo-ciężką i dodaje się 2. funty soli; po trzygodzinnem gotowaniu, brzeczka okaże na kotle 1,040. gatunkowej ciężkości; będzie jej mniej więcej 16. beczek i te się na kilsztok przelewają. Gdy brzeczka należycie ostygnie, zadaje się tak samo i podobną jak w poprzedzającym, przepisie ilością drożdzy.

Porter. Obadwa kotły wodą się nalewają. Zaczynia się 34. centnarów (24. korce) brunatno-żółtego jęczmiennego srotu słodowego 22ma beczkami wody ciepłej na 48° R; gdy się woda w kotle zagotuje, nalewa się po raz pierwszy 25. beczek wody gorącej na 78° R. i jak najlepiej przerabia; po upływie 1½ godziny wyjmuje się czop i spuszcza się pierwszą brzeczka; pokazywać ona powinna 1,070. gatunkowej ciężkości. Przelewa się natychmiast (31. beczek) do kotła, powoli zagrzewa i gotuje. Nalewa się zacier powtórnie, z drugiego kotła, 28. beczek wody ciepłej na 48° R. W godzinę ściągą się druga brzeczka, (1,040. gatunkowej ciężkości), do drugiego kotła, ogrzewa i gotuje. Gdy się pierwsza brzeczka przez 4. godziny w kotle podgotuje, dodaje się do niej 4½ funtów soli, a w godzinę potem 63. funtów chmielu, z tym gotuje się jeszcze przez 3. godziny (w ogóle gotować trzeba brzeczka porterową przez 8. godzin) poczem będzie ona miała ciężkość gatunkową mniej więcej 1,095. i wyniesie 22. beczki. Podpiwek wynoszący do 84. beczek gotuje się na 1,050. gatunkowej ciężkości. Ażeby ten nie był zbyt gorzki, połowa je-

go tylko przepuści się przez powyższe 63. funty, używanego już chmielu. Wystudziwszy na kilsztoku brzeczka podpiwkową, postępuje się z nią dalej sposobem wiadomym, jak z piwem. Brzeczka porterowa ostudzona do 10° R, stacza się do kadzi fermentacyjnej do piwnicy, i zadaje 3. kwartami dobrych drożdzy. Po ośmiu dniach można już stoczyć porter do beczek. Tak otrzymać można z powyższej ilości srodu 18. beczek porteru i przeszło 19. beczek porterowego podpiwku.

Porter słabszy. Nalewają się wodą obadwa kotły. Zaczynia się 12. beczkami, na 48° R. ogrzanej wody, 19. centnarów, czyli 13. korcy pols. brunatno-żółtego słodowego srotu jęczmiennego; daje się pierwszy nalew 20. beczek wody na 78° R. gorącej. Po dobrej godzinie ściągą się pierwsza brzeczka i zlewa do pierwszego kotła; mieć ona powinna mniej więcej 1,050. gatunkowej ciężkości i wynosić do 22. beczek; powoli się ją ogrzewa i gotuje. Do drugiego nalania użyje się 24. beczek wody ciepłej na 49° R. W godzinę ściągą się drugą brzeczka (blisko 25. beczek około 1,030. gatunkowej ciężkości wynoszącą) do drugiego kotła i gotuje, a dla małej gatunkowej jej ciężkości, dodaje się do niej 2. beczki mocnej brzeczki z pierwszego kotła. Do brzeczki porterowej daje się 27. funtów chmielu i 2. funty soli; gotować się ona powinna w ogóle 5. godzin, zagaścić się do 1,065. gatunkowej ciężkości i wynosić tylko 16. beczek; poczem wylewa się ją na kilsztok. Brzeczka podpiwkowa gotować się ma w ogóle 6. godzin, i okazywać potem 1,040 gatunkowej ciężkości; następnie przepuścić ją trzeba przez chmiel poprzednio do brzeczki porterowej użyty. Będzie jej do 18. beczek, które się na kilsztok wylewają. Zadaje się ją 2. kwartami dobrych drożdzy. Brzeczka porterowa spuści się do kadzi fermentacyjnej w piwnicy ustawionej, mającej temperaturę 10° R.

Po 7. dniach będzie już porter gotowy do spuszczenia go w beczki.

Piwo angielskie (Ale). Obadwa kotły wodą się nalewają. Zaczynia się 12. beczkami wody na 40^o R. cieplej, 19 centnarów, czyli 3. korce i 13. garcy srotu jasnego pszennego siodu, tudzież 8. korcy i 18. garcy srotu jasnego siodu jęczmiennego. Do pierwszego nalewu użyje się 16. beczek wody ogrzanej na 70^o R. Po 5. kwadransach (najlepszą do téj roboty porą jest noc) ściąga się do kotła pierwsza brzezka; być jój powinno do 20. beczek, gatunkowój ciężkości 1,050; ogrzeje się ją powoli i dozwoli gotować, ciągle zbierając z niój szumowiny. Do drugiego nalania użyje się 22. beczek wody, za godzinę ściągnie drugą brzezkę (na białe piwo) i do drugiego kotła przeleje. Brzezka na piwo angielskie, gotuje się 5. godzin z 2½ funtami soli i 27. funtami chmielu; mieć ona powinna około 1,080 gatunkowój ciężkości i taka na kilsztok się przelewa. Brzezka podpiwkowa gotuje się do 1,050 gatunkowój ciężkości i około 18. jój beczek na kilsztok się także zlewa. Gdy brzezka pierwsza ochłodnie do 10^o R. zadaje się ją 2½ kwartami dobrych drożdzy; takąż ilością drożdzy zadaje się brzezka podpiwkowa w temperaturze 15^o R.

Tęgi porter, lekki porter i lekkie piwo. Nalewają się obadwa kotły wodą. Zaczynia się 25. beczkami na 48^o R. cieplej wody, 44. centnary brunatnego i jasnego srotu siodu jęczmiennego (31. korcy pols.) Gdy się woda w kotle zagotuje, nalewa się na zacier po raz pierwszy 25. beczek wody na 78^o R. gorącej i dobrze się go z nią przerabia; po upływie 1½ godziny ściąga się pierwszą brzezka i zlewa do pierwszego kotła; być jój może około 30. beczek, a to do 1,064. gatunkowo ciężkiej. Do drugiego nalania weźmie się 26. beczek wody na 70^o R. gorącej; ta ściągnie się za godzinę od nalania i stoczy do drugiego kotła; być jój może około 27. beczek, cięż-

kości gatunkowój, blisko 1,050. Po trzeci raz nalewa się 16. beczek wody, ściąga się ją w godzinę, w ilości do 16. beczek, blisko 1,035 gatunkowo ciężkiej. Ponieważ obadwa kotły są zajęte, przeto trzecia brzezka spuści się tymczasem do maléj kadzi, a potem się jój dalsza robota ukończy. Pierwsza brzezka, z której być ma mocny porter, wymaga dodania 2½ funtów soli i 85. funtów chmielu; druga 2. funty soli i 27. funtów chmielu. Gdy pierwsza brzezka będzie miała po przegotowaniu, 1,095. ciężkości gatunkowój, wtedy przeleje się z kotła na kilsztok, być jój może do 19. beczek; druga brzezka przeleje się na drugi kilsztok, gdy jój ciężkość gatunkowa okazywać będzie 1,064. gatunkowój ciężkości, a téj być może do 21. beczek. Trzecia brzezka wygotuje się do 1,045. gatunkowój ciężkości i wynosząc blisko 13. beczek, stoczy na kilsztok i zada drożdżami podobnie jak wyżej.

Piwo bawarskie. 19. centnarów czyli 12. korcy bursztynowo-żółtego srotu siodu jęczmiennego; zaczyna się 10. beczkami na 48^o cieplej wody; naprzód nalewa się na to 28. beczek wody gorącej na 78^o R., przerabia pół godziny, przenosi razem wszystko do kotła, w tym dobrze jeszcze przerabia, wreszcie ogrzewa do zawrzenia, gotuje 10—20 minut; stacza do kadzi zacierowój lub innéj dla ściągnięcia brzezki, którą się zaraz potem stacza do kotła, dodaje 28—34 funtów chmielu, gotuje blisko 2. godziny, wreszcie dodaje się ¾—1¼ funta skórek pomarańczowych i tak ugotowaną, mającą do 1,055. gatunkowój ciężkości brzezkę, a wynosić mogącą 22—24 beczek, przelewa dla ochłodzenia na kilsztok. Gdy temperatura jój zniży się do 8^o R. zadaje się ją 2 kwartami dobrych drożdzy, sposobem wyżej przy najpierwszym przepisie podanym. Na pozostały w kadzi zacier, po ściągnięciu pierwszój brzezki, naleje się 12—15. beczek wody na podpiwek.

Przy robocie wszystkich wyżej przytoczonych gatunków piwa i portera, wyjąwszy piwo bawarskie, zacierą się robota w kadzi przeznaczonéj do odciągania brzezki; kiedyby się więc zacierąło we właściwéj kadzi zacierowéj, wtedy użyć można o 2 beczki wody mniej. Wszystkie także przytoczone gatunki, wyjąwszy piwo bawarskie, odbywać będą fermentacją górną. Wreszcie, wszystkie w przepisach podane liczby miar, wag, i t. d. uważać należy raczej jako przybliżone, a nie takie którychby się ściśle trzymać było potrzeba; dostateczną jednak mogą one być wskazówką dla praktyki.

Różne w ostatnich czasach zalecano materiały do roboty piwa; i tak probowano wyrabiać je z buraków, kartofli, krochmalu i t. d. Materiały te, dla braku jeszcze stósownego postępowania w ich przerabianiu na piwo, uważane są tém względem zbożowego srodu, czém jest cykorya względem kawy. Spodziewać się jednak można, że z czasem liczne i umiejętne doświadczenia nauczą

korzystnego użycia tych istot na piwo. Słyszeliśmy już przed dwoma laty, że profesorowi Balling w Pradze, w Czechach, udało się zrobić z kartoflanego krochmalu przednie piwo, które nawet dobrocią swoją trzymało środek między dobrem piwem a winem, zalecało się smakiem i zdolnością do długiego przechowania, a co większa jeszcze, że podług obrachowania tegoż profesora, kartofle na ten cel uprawiać się mające, więcej jeszcze niż jęczmień przynosićby mogły korzyści z pewnej przestrzeni gruntu. Ciekawie oczekujemy wypadków dalszych doświadczeń, które profesor Balling dalej czynić i ogłosić przyrzekł. Gdyby się jego nadzieje ziściły, otworzyłaby się u nas nowa droga dla odhytu na kartofle.

Nim to nastąpi, można i teraz użyć korzystnie syropu z kartoflanego krochmalu lub z buraków, jako przydatek do brzezki na lepsze gatunki piwa przeznaczonéj. Do zacieru nawet srotu zbożowego można dodać część utartych kartofli lub buraków.

Ogrodnictwo.

O pielęgnowaniu drzew w szpalerach.

Nazywamy *szpalerem* jedno lub dwoje drzew pod murem posadzonych i mających rozłożysto przymocowane do niego gałęzie.

W krajach szczególnież zimnych lub umiarkowanych, pielęgnują drzewa w szpalerach. Nie czynią tego dla widzi mi się, ani dla samego kształtu drzew lub ogrodu, ważniejsze są powody do takiego drzew ustawiania. Główna korzyść szpalerów jest, że w nich drzewa mocniej i jednostajniej ciepłem wprost od słońca i od muru lub scia-

ny będąc ogrzewane, wydają większe i dojrzałsze owoce, a mianowicie gdy to są drzewa z ciepłych krajów pochodzące, jako to: brzoskwinie, morele i t. p. Dla tego to mało widzieć się zdarza szpalerów w Europie południowéj a więcej ku północy, w umiarkowanéj.

Pomimo to, szpalerowa uprawa drzew owocowych nie raz bywała przedmiotem sporów. I tak utrzymywano, że korzystniej byłoby hodować owocowe drzewa w otwartém powietrzu niż w szpalerach pod murem. Podawano za przyczynę faktu którym zaprzeczyc zupełnie nie można, pewną bowiem jest rzeczą, że drzewa szpalerowe mniej

rodzą owocu i że ten nie jest tak smaczny jak z drzew w otwartym powietrzu; ale za to owoce z pierwszych są większe, piękniejsze, żywsze mają kolory i wcześniej dojrzewają. Szpaler dobrze prowadzony powinien wydać co rok równą ilość owocu, kiedy tym czasem drzewa wolno stojące co drugi rok tylko zwykle obradzają i wystawione są na szkodliwe zmiany powietrza; nie wszystkie wreszcie utrzymać się tak mogą.

Dawno już spostrzegano, że owoce na drzewach szpalerowych bliżej ziemi rosące, prędzej od innych dojrzewają. Ta uwaga spowodowała niektórych labowników ogrodnictwa do sadzenia owocowych drzew na spadzistych pochyłościach wzgórków i do kierowania ich gałęzi, ile można, równoległe od ziemi, przytwierdzając je nad nią do palików na kilka cali wysokich.

Uważano także, że szpalery pod ścianami budowanymi w piłę, jakoteż pod glinianymi i innymi ciemnego koloru, wydawały owoce prędzej dojrzewające, niż te, co stały przy murach z cegły białej otynkowanych; ciemne bowiem kolory więcej pochłonywają w ciągu dnia ciepła, więcej przeto i dłużej udzielają go w nocy drzewom.

Najprzystoitsza będzie wysokość muru szpalerowego 9—10. stóp; ani niższy ani wyższy nie odpowie dobrze celowi.

Mury lub inne ściany ogrodzenia, dobrze urządzonego owocowego ogrodu, powinny być obrócone wprost ku głównym czterem stronom świata, to jest: ku południowi, zachodowi, północy i wschodowi. Niektórzy jednak światli ogrodnicy, radzili nadawać im kształt trapezoidalny, tak iżby ich boki od wschodu i zachodu cokolwiek się do siebie ze strony północnej nachylały. Przy takim ułożeniu boki te mają wprawdzie słońce dłużej, ale to ukośnie na nie pada, co także na uwagę zasługuje, i chyba tylko dłuższym działaniem promieni słonecznych skutek się nagradza. Niektórzy znowu są zdania aby ściany ogrodu szły w pośre-

dnim kierunku z pomiędzy północy i zachodu na wschód-południe, aby padały na nie prostopadle promienie słońca, wtedy gdy to mocniej grzać zaczyna, to jest: od godziny dziewiątej ranej; kąs jeden takich ogrodów obrocony być winien prosto ku południowi. Zdaje się przecież, że taki kierunek najwłaściwszy byłby krajom, gdzie słońce, w czasie południowym zbyt dopieka.

Szpalery na południe wystawione, w ten czas mając słońce, gdy to najmniej grzeje, prędko tracą od spodu gałęzie i częstokroć prędzej się na nich pęka i opada kora, niż na drzewach w innym położeniu. Zapobiegając temu jedni ogrodnicy, okręcają pieńki raz koło razu powrozami słomianymi, inni obstawiają klepkami od beczek i t. d.; inni, przekonawszy się że im wolniej, n. p. brzoškwinie pędzą w górę, tym mniej tracą gałęzi od spodu, woleli dać nad nimi na murze mały daszek z desek lub ze słomy. Taki daszek wstrzymując choć w części działanie powietrza, słońca i deszczu, wstrzymuje także prędsze rozwijanie się pączków i wybieganie młodych pędów, zwraca soki wierzchołków ku dołowi i nadto ochrania je od mrozów wiosennych. Gdy drzewka dorosną naturalnej im wielkości, zdjąć można ów daszek.

Na kilka cali poniżej daszku, w odstępach trzystopowych, osadzają się w murze kołki na 2—3. cale w kwadrat grube a cokolwiek tylko mniej jak daszek wystające; u nich wieszają się słomiane maty dla zasłonięcia drzewek od mrozu. Dla brzoškwini szpalerowych i moreli daje się przy murze daszek i szklane okno, podobnie jak w oranżeryach, i te na lato wyjęte być mogą.

Tak dla trwałości muru jako też i dla tego aby się w jego szparach nie kryły szkodliwe owady i pająki, jak również żeby lepiej przyjmował ciepło promieni słonecznych, otynkować go trzeba tynkiem gładko, a dla nadania ciemnego koloru, przymieszając do wapna utłuczonego węgla.

Nie wszystkie gatunki drzew równo dobrze udają się w każdej wystawie szpaleru. Brzoskwinie, morele i winorośl lubią wystawę południową; taka też dobra jest dla wczesnych gruszy, śliwek jabłek i t. d. W reszcie wystawa wschodnia najlepiej sprzyja ostatnim gatunkom drzew owocowych; są i takie co się dobrze udają ku zachodowi i nawet ku północy. W ogólności jednak ostatnia wystawa najmniej jest dobra i drzewa przy niej rzadko obradzają.

Można przyspieszyć lub opóźnić dojrzewanie owoców w szpalerach, zasadzając drzewa w wystawie wschodniej, południowej lub zachodniej. Tak czynią w okolicach południowych, u nas tym sposobem rąnszych wiśni i niektórych gatunków gruszek, przedłużyćby można używanie ku jesieni. Nie wszystkie jednak drzewa udają się w szpalerach, oprócz niektórych gatunków gruszy i jabłoni, figi prędko w nich usychają.

Ponieważ fundamenta muru szpalerowego przeszkadzają szerzyć się równo na wszystkie strony korzeniom drzew, a nadto gdy też mury, wyższe lub niższe, wstrzymują spadek deszczu na drzewka, mianowicie kiedy ten pada od strony z za muru — przeto dobrze będzie nie sadzić drzew przy samym murze, ale w niejakićj od niego odległości, a potem je nachylić do niego.

Zasadzić się mające drzewka w szpalerze powinny być nizko, przy samej ziemi szczepione, zdrowe silne mające pieńki. Dobiierać trzeba szczególnieć takich co mają dwa silne korzenie w przeciwnie sobie rozchodzące się strony; sadząc drzewko tak obrócić też główne korzenie, iżby szły wzdłuż, równolegle od muru. Te to korzenie dostarczać mają soków dwom głównym nad nimi się wznoszącym ramionom. Drzewka sadzą się mniej więcej na sześć stóp jedno od drugiego, a to stosownie do wielkości rozrość się mających z nich koron. Co do samej roboty sadzenia, nadmienić się tylko wogólności, że przedsięwziąć ją

można zaraz po opadnięciu liści w jesieni i na wiosnę, póki pączki rozwijać się nie zaczną. Mniemają niektórzy, że zyskują na czasie, sadząc w szpalerze drzewka kilkoletnie, ale mylą się, bo chociaż także i daleko nawet starsze drzewa pewno przyjąć się mogą, przez przesadzenie jednak, tak się opóźnić może ich płodność, iż ledwo po 5. lub 6. latach owoce rodzić zaczną. Przed rzędem zasadzonych drzew na szpalerze zostawić trzeba grzędę na 4—5. stóp szeroką, którąby drobnem warzywem zasiewać i kilka razy do roku poruszać można było.

Dla zapewnienia przyjęcia się drzewek i utrzymania im przyzwyczajonej wilgoci, a mianowicie w gruncie suchym, na południe wystawionym, dobrze będzie przykryć ziemię około każdego drzewka czterema dachówkami, które podnosić się będzie, gdy deszcz pada lub gdy się ma grunt przerabiać. Takie przykrycie wstrzymuje ulatywanie wilgoci w warstwach, zastąpić może polewanie i przyczyni się do piękniejszego wzrostu owoców.

Gdy drzewa owocowe w szpalerze dobrze są utrzymywane, nie dają więcej owocu, jak się już wyżej powiedziało, od drzew wolno stojących, ale ich owoc jest większy, piękniejszy i wcześniej. Chcąc powiększyć ich płodność lub zapewnić się o niej, nacinać trzeba na nich korę poziomo lub zginać gałęzie. Czasem, gdy pora roku sprzyja, drzewa szpalerowe zbyt obradzają, wtedy owoc bywa drobny i drzewka się wysilają, tak iż kilka lat potem nie rodzą. Przeworny i znający dobrze swą sztukę ogrodnik, nie zaniedbuje miarkować na nich ilości owocu, obrywa go pewną część, zaraz po jego zawiązaniu się i tyle tylko zostawia, ile drzewo bez swój szkody wyhodować go może, czasem nawet dla pokrzepienia drzewka, nie dozwala mu obradzać przez jeden lub dwa lata.

Jeżeli przez kilkokrotne obcinanie szpaleru, nie główne, ale drobniejsze jego gałęzie niere-

gnalarnie wyrosły, można takiemu szpalerowi nadać rozkład dogodniejszy i do płodności zdolniejszy, wyciąć trzeba z niego niezdatne gałęzie, od razu albo częściowo we dwóch lub trzech po sobie następujących latach. Jest to robota ogrodnicza podobna do innej, której celem jest zagęszczenie szpaleru lub jego odmłodnienie, i takież same jej są skutki. Niektórzy przecież w miejscu starych, nadpsutych drzew, wolą zasadzać nowe, młode.

Pielegnowane w szpalerze drzewa krócej częstokroć trwają, niż gdyby w otwartym rosły powietrzu; ale to wtedy tylko gdy zrazy ich zaszczerpione zostały na innych słabych gatunkach, gdy np. zrazy gruszy zaszczerpione zostały w pieńki pigwy i t. d.

Delikatne drzewka, w naszym klimacie, potrzebują zwykle ochrony na zimę przed mrozami; a choćby je częstokroć dobrze zniesły, uczynić to jednak dla bezpieczeństwa wypada. Mniej zawsze kosztuje roboty i łatwiej osłoni się szpaler niż drzewa wolno stojące, dosyć będzie nałożyć na ziemię około pieńków suchego liścia, po pierwszym lekkim zamarnieniu ziemi, i zakryć cały szpaler matami spadzisto od muru na opartych o tenże latach leżąciami. Ale nie zima to, jak raczej wiosna niebezpieczną bywa dla drzew delikatnych, wtedy to, gdy liście a bardziej jeszcze gdy kwiaty rozwijać się zaczęły, najwięcej niebezpieczeństwa lękać się i zapobiegać mu trzeba. Z pielegnowanych u nas drzew, najczulsze są na

uszkodzenie brzoskwinie i morele z przyczyny wczesnego ich zakwitania. Najlepszą, to jest wschodnią lub południową mający wystawę szpaler, najprędzej ulega podobnemu uszkodzeniu. Nie mocny mróz zimowy, ale częściej jeden biały przymrozek wiosenny, niszczy pierwsze wywnione młode liście, pękające pączki, otwierające się kwiaty; jeden taki przymrozek, a po nim nagle dojrzewające słońce pozbawia owocu drzewka na ten, a częstokroć i na rok następny; miode bowiem zwarzone pączki odżyć dopiero będą mogły sokiem zebrany w korzeniach drzew, służącym do następnej płodności. Lekkie maty, obrzędnie grube, wańtuchowe płótno, albo też lekko na żerdziach ułożone gałęzie jedliny, jałowcu i t. p. w pół przezroczystą stanowiące zasłonę szpaleru, ocala go od zguby; nie masz tu potrzeby takiej drzew osłony, iżby się do nich ani słabe promienie słońca ani powietrza dostać nie mogło. Wiadomo, że suchy, między rozsądą kapusty porozkładany chróst, częstokroć ochrania ją od przemarznięcia, rzadkie płótno jeszcze skuteczniejszym byćby mogło środkiem. Pod niemi utrzyma się przez noc prawie takież ciepło, jakie we dnie było, a to wiele się przyczyni do przyspieszenia wegetacyi szpaleru.

Nie opisujemy tu szczegółów tworzenia i utrzymania szpaleru, bo to niniejszy artykuł zbytby rozszerzyć musiało, ile że oddzielna nauka kształcenia drzew, obszernego wymagałaby rozwinięcia.

Informacye.

Literatura Rolnicza.

„Dzierżawca początkujący, dzieło doręczne dla właścicieli ziemskich, dzierżawców, rządzców,

taxatorów i dla wszystkich w ogólności gospodarzy wiejskich, obejmujące stosunek wartości gruntu (?), podziały roli i sposoby systematycznego

gospodarstwa, zwyczajne zasiewanie pól i plon zbioru, roboty polowe i domowe, nakład na utrzymanie ludzi, bydła i wszelkiego inwentarza, potrzebę i urobienie nawoza; nakoniec sposoby chowu zwierząt i t. p. według pewnych spostrzeżeń, w krótkości ale treściwie wyłożone, przez G. H. Schne e, członka wielu towarzystw ekonomicznych; czwarte, poprawne i pomnożone wydanie, z którego przekład polski napisał Stanisław Łyszkowski, z dołączeniem tablic ułatwiających zmianę (P) miar, wag, i monety zagranicznej na nasze krajowe. W Warszawie, nakładem księgarni Gustawa Sennewald, przy ulicy Miodowej Nro 481. — 1839. r. (389. stronice w 12).“

Jest to drugie w polskim języku wydanie tego użytecznego dziełka. Lubo obszerny tytuł książki powinienby dostatecznie wskazać jej przydatność, komu i w jaki sposób może być użyteczną, zdaje nam się przecież że następująca w tej mierze uwaga nie będzie zbyteczną dla tych, którzy cel autora dziełka bliżej poznać zechcą. Myślałoby P. Schne e, nie tak nauczać początkowego dzierżawcę jak ma prowadzić swoje gospodarstwo rolne, jak raczej podać mu sposoby oceniania jego wartości rachunkiem; nie nauczyć się tu on potrzebnych działań gospodarskich, ich zasad i skutków, ale znajdzie wskazówki do ich, iż tak powiemy, obliczenia i pomierzenia. Stąd wypika, że dziełko rzeczzone szczególnie użytecznym być może dla taksatorów dóbr ziemskich, dla rachmistrzów wiejskich, tudzież dla dzierżawców o ile ci poznać zechcą wartość rolnego gospodarstwa i ocenić środki do jego prowadzenia, tak iżby na niem nie stracili. Gdyby do przekładu polskiego, dodane były zasady oceniania dóbr ziemskich, przyjęte przez Kommissję Rządową Przychodów i Skarbu, jako wprost do potrzeb krajowych zastosowane, dziełko to byłoby dla naszych wiejskich gospodarzy jeszcze użyteczniejsze. Wreszcie użytek jego za-

lecać można każdemu wiejskiemu gospodarzowi który chce dobrze się rachować aby nie stracił.

Do ważnych u nas w tym roku wyszłych dzieł, styczność z gospodarstwem wiejskiem mających, należy bezwątpienia, „Galerya obrazowa zwierząt czyli historia naturalna dokładnemi rycinami objaśniona, przez A. B. Reichenbacha, profesora historyi naturalnej, członka *towarzystw badaczów natury i politechnicznego* w Lipsku; przełożył z niemieckiego P. E. Leśniewski, b. profesor nauk przyrodzonych; 2. tomy i oddzielny atlas z 80. tablic, blisko 1000. rycin kolorowanych zawierający. Warszawa 1839 r. nakładem S. H. Merzbacha, księgarza przy ulicy Miodowej Nro 486.“

Kto więc ile Nauki Przyrodzone wywarły wpływu na ogólny przemysł a w szczególności na rolnictwo, temu zbyteczną byłoby rzeczą zalecać ważność dzieł tego rodzaju. Przystajemy tu więc na odwołaniu się w tym względzie do rozprawy profesora Jastrzębowskiiego umieszczonej w Nrach 23. i 24. niniejszego pisma.

**ŚREDNIE CENY ZYWNOŚCI
NA TARGACH WARSZAWSKICH I PRAGSKICH
od dnia 20. do 27. Października.**

	24	27		24	27
Żyta . korzec . . .	10	23	Siana cetnar 10 ¹ / ₂ -funt.	3	25
Pszonicy — . . .	27	2	Słomy ditto ditto	1	22
Jęczmienia — . . .	13	14	Siana fura jednokonna	18	—
Owsa	7	10	ditto parokonna	27	—
Gryki	—	—	Słomy fura zwyczajna	16	—
Grochu polnego korzec.	11	—	Sażeni drzew sosnowych	43	—
— cukrowego —	15	25	Okowity 10 pr. garniec	4	10
— fasoli	32	5	Szunówki 6 pr. —	2	15
Mąki pszennej przedn.	38	13	Masła funt	—	28
— ordynaryjnej . . .	39	2	Słoniny —	—	23
— żytniej pytlowej	18	8	Baran	11	—
— razowej	—	—	Ciele	—	—
— gryczanej	15	5	Wieprz dobry	90	—
Kaszy jaglanej korzec	30	—	— średni	72	—
— gryczan: zwyczaj.	22	2	— lichy	54	—
— — drobnej	38	16			
— jęczmien: perłow.	34	16	Wół dobry dukatów	16	—
— — ordynar.	11	12	— średni	13	—
Kartofli korzec	3	10	— lichy —	9	—